

## Guía del usuario

# ety8™ Audífonos Bluetooth® de alta fidelidad con aislamiento de ruido

Compatibles con teléfonos y dispositivos que cumplen con la especificación Bluetooth 1.1 o mayor.

Compatibles con perfiles A2DP y AVRCP para audición estéreo.

### Contenido:

- 1 SEGURIDAD AUDITIVA
- 2 IDENTIFICACIÓN
- 3 CARGA Y VIDA ÚTIL DE LA BATERÍA
- 4 SELECCIÓN DEL AURICULAR
- 5 ACOPLAMIENTO
- 6 ENCENDIDO, APAGADO Y VOLUMEN
- 7 FILTROS PARA AUDÍFONO
- 8 IDENTIFICACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- 9 CUIDADO CORRECTO
- 10 INFORMACIÓN DE LA FCC Y OTRAS ENTIDADES
- 11 ESPECIFICACIONES
- 12 GARANTÍA

# 1 SEGURIDAD AUDITIVA

Los audífonos Ety8 vendidos en Europa cumplen con las leyes europeas, las cuales exigen que la salida máxima de un reproductor portátil se limite a 100 dB (escala A). La salida máxima de los audífonos ety8 vendidos fuera de Europa es de 110 dB. ¿Qué nivel es más seguro? Ninguno de ellos. Las investigaciones indican que casi todas las personas eligen un nivel auditivo seguro, a menos que el ruido de fondo las obligue a subir el volumen. La misión de Etymotic Research es proteger la audición. Los audífonos Ety8 bloquean la mayor parte del ruido de fondo, permitiendo que usted escuche con niveles más bajos y seguros.

## **Para aumentar la salida en los audífonos ety8 europeos:**

1. Conecte los audífonos al dispositivo.
2. Oprima y suelte el botón de REPRODUCCIÓN Y PAUSA en el audífono **R**.
3. Antes de que pasen dos segundos:
  - (1) Oprima y mantenga oprimido el botón de incremento de volumen.
  - (2) Oprime y suelte el botón Siguiente/Avance rápido.

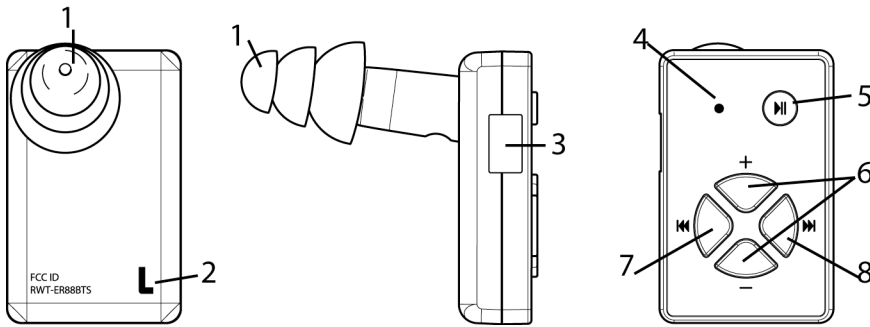
## **Para reducir la salida:**

1. Conecte los audífonos al dispositivo.
2. Oprima y suelte el botón de REPRODUCCIÓN Y PAUSA en el audífono **R**.
3. Antes de que pasen dos segundos:
  - (1) Oprima y mantenga oprimido el botón de reducción de volumen.
  - (2) Oprime y suelte el botón Siguiente/Avance rápido.

- Consulte a un médico si tiene cera excesiva en los oídos o si siente molestias después del uso prolongado de los auriculares.
- No utilice audífonos de inserción auricular con aislamiento de ruido al conducir, operar maquinaria, andar en bicicleta o correr, ya que podría no darse cuenta de posibles peligros.

## 2 IDENTIFICACIÓN

1. Auricular
2. Identificador de audífono
3. Puerto USB en el audífono **R**
4. LED
5. Botón de encendido, apagado, reproducción y pausa
6. Botón de control de volumen
7. Botón Anterior/Retroceso
8. Botón Siguiente/Avance rápido



### 3 CARGA Y VIDA ÚTIL DE LA BATERÍA

**Nota: Cargue por completo la batería (durante unas dos a tres horas) antes del primer uso.**

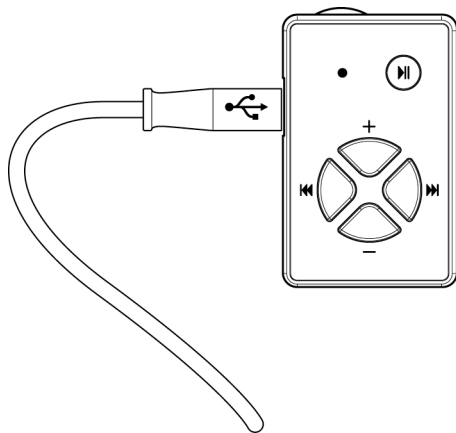
Carga: LED amarillo

Carga completa: LED apagado

- Cargue los audífonos desde una computadora, usando el cable USB provisto.

#### **Carga**

1. Conecte el cable USB al receptáculo del audífono **R**.
2. Conecte el cable a una computadora.



Vida útil de la batería: Hasta 10 horas.

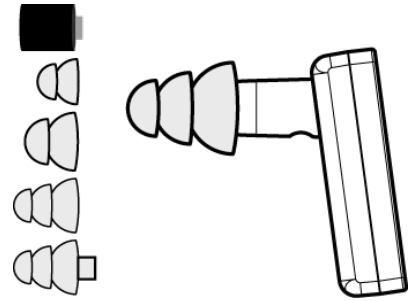
- Advertencia de carga baja de la batería: el LED parpadea en color verde cuando queda una hora de uso.

## 4 SELECCIÓN DEL AURICULAR

### Selección del auricular

Cuando se forma un sello correcto, los audífonos se sostienen solos en el canal auditivo. La calidad del sonido y el aislamiento de ruido dependen de un buen sello del auricular.

El tallo puede cortarse a menor longitud.



### Inserción

- Tire de la oreja hacia arriba y hacia atrás.
- Gire el audífono mientras lo introduce hasta que se bloquee el ruido externo.
- Posicione (gire) los audífonos dentro del oído para obtener el mejor ajuste.
- Auriculares de espuma: Enrolle la espuma hacia abajo y luego introduzca el auricular en el oído y sosténgalo durante cinco segundos.



### Extracción

- Para evitar molestias, use un movimiento giratorio lento para romper el sello en forma gradual.
- Abra la boca ligeramente para igualar la presión, ya que puede haber succión al extraer el auricular.

## 5 ACOPLAMIENTO

El acoplamiento de transmisores Bluetooth varía. Al acoplar audífonos ety8, siga las instrucciones del dispositivo que acoplará a los audífonos.

Instrucciones para audífonos ety8:

- Compruebe que los audífonos estén apagados.
- Mantenga oprimido el botón de encendido del audífono **R** durante unos 10 segundos.
- El LED del audífono **R** comenzará a parpadear rápidamente al estar listo para el acoplamiento.
- Cuando el LED de los audífonos comience a parpadear rápidamente, tiene cinco minutos para acoplarlos al dispositivo Bluetooth.
- Si se solicita una contraseña, introduzca “0000”.

## 6 ENCENDIDO, APAGADO Y VOLUMEN

### **Encendido**

- Mantenga oprimido el botón de encendido del audífono **R** hasta que se encienda el LED (uno o dos segundos).

Nota: El botón de encendido también funciona como control de reproducción y pausa.

### **Apagado**

Oprima el botón de encendido del audífono **R** durante tres segundos, hasta que se apague el LED verde.

### **Apagado automático**

Si no se reproduce música, los audífonos se apagarán después de cinco minutos.

### **Volumen**

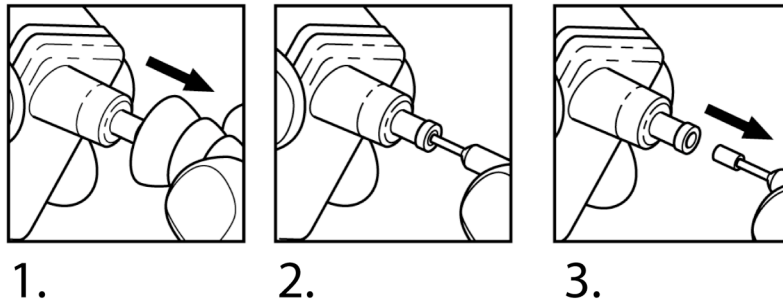
Los ajustes de volumen sólo pueden efectuarse con los controles del audífono **R**.

## 7 FILTROS PARA AUDÍFONO

Los audífonos Ety8 tienen filtros especiales para alisar la respuesta de frecuencia y evitar que entre cera en los audífonos. Cambie los filtros si baja el volumen o la calidad del sonido disminuye.

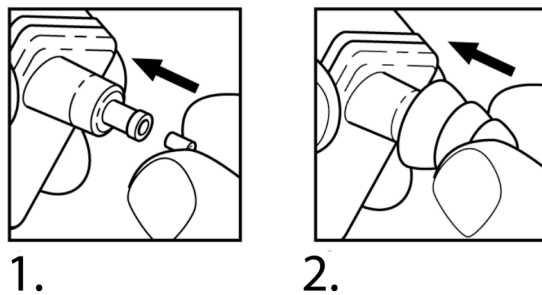
### Extracción

1. Quite el auricular.
2. Inserte la herramienta en el filtro.
3. Quite el filtro.



### Reemplazo

1. Inserte un filtro nuevo y presione suavemente contra una superficie dura para asegurarlo en su sitio.
2. Coloque el auricular.



## 8 IDENTIFICACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Problema: No suena música en los audífonos.**

Solución: Revise todas las conexiones.

- Compruebe que el LED este iluminado, sin parpadear, en los audífonos y el adaptador.

**Problema: Hay interrupciones en la música.**

Solución: Reduzca la distancia entre los audífonos y el reproductor de música.

**Problema: Los audífonos no tienen suficientes sonidos graves.**

Solución: Revise el sello del auricular.

Es esencial que el auricular forme un buen sello. Para obtener la mejor respuesta de frecuencia:

- Intente insertar los auriculares a mayor profundidad para formar un mejor sello.
- Pruebe con otros auriculares con relieve o de espuma para obtener un mejor sello.

**Problema: El sonido en uno de los audífonos es débil.**

Solución: El sonido débil por lo general se debe a un filtro bloqueado.

- Localice la herramienta de cambio de filtro.
- Quite el filtro. Vea la sección 7, “Filtros para audífonos”.
- Escuche la salida sonora para determinar si se resolvió el problema.
- Reemplace el filtro viejo por uno nuevo. Vea la sección 7, “Filtros para audífonos”.

**Problema: Los audífonos se desacoplan.**

Solución: Vuelva a acoplar los audífonos:

- Vea la sección 5, “Acoplamiento”.

**Problema: Los audífonos están incómodos.**

Solución 1: Cambien el tamaño del auricular o la posición del audífono.

Solución 2: Gire los audífonos en el oído para obtener el mejor ajuste y la mayor comodidad.

Solución 3: Cambie los audífonos **L** y **R** al oído opuesto.

Para mantener la integridad de los canales, invierta los canales con la siguiente secuencia de teclas:

- Conecte los audífonos al dispositivo.
- Oprima y suelte el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA del audífono **R**.
- Antes de que pasen dos segundos:
  - (1) Mantenga oprimido el botón ANTERIOR/RETROCESO.
  - (2) Oprime y suelte el botón SIGUIENTE/AVANCE RÁPIDO.

Nota: Puede devolver los canales a la posición anterior repitiendo esta secuencia de teclas.

**Problema: Los audífono se conectan y luego se apagan rápidamente.**

Solución: Cargue los audífonos.

## 9 CUIDADO CORRECTO

- Evite temperaturas extremas, impactos fuertes y agua.
- El sudor puede hacer que los audífonos dejen de funcionar temporalmente, pero el funcionamiento normal por lo general se restablece al secarse los audífonos.
- Siempre deje un auricular en el audífono como protección contra golpes.
- Reemplace los auriculares de espuma regularmente.

### **Limpieza**

#### **Auriculares de relieve:**

Límpielos regularmente. Sólo tiene que limpiar los auriculares.

Si usa agua y jabón suave, seque los auriculares antes de volver a instalarlos.

#### **Auriculares de espuma:**

Deseche los auriculares sucios y reemplácelos con unos nuevos.

## 10 INFORMACIÓN DE LA FCC Y OTRAS ENTIDADES

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de conformidad con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no deberá causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que puede ocasionar un funcionamiento no deseado.

Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Cierta equipo funciona con frecuencias que pueden causar interferencia en televisores y aparatos de videocasetes cercanos; para minimizar o evitar dicha interferencia, la base del sistema no debe colocarse encima o cerca de televisores, monitores de computadora o aparatos de videocasetes; y, si hay interferencia, ésta por lo general puede reducirse o eliminarse alejando la base para escritorio del televisor o el aparato de videocasetes. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de señales de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el sistema, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:

1. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
2. Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.

### Información de salud y seguridad de la FCC

Este dispositivo es un transmisor-receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado de manera que no exceda los límites de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos. La FCC ha establecido normas referentes a la cantidad de energía de radiofrecuencia que pueden producir diversos productos, dependiendo de la forma de uso pretendida. Este producto ha sido evaluado y se ha determinado que cumple con las normas de exposición de la FCC. En el caso de operación del equipo sobre el cuerpo, también se cumplen las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC al utilizar los accesorios provistos con este producto o diseñado para él. El uso de otros accesorios tal vez no garantice el cumplimiento de las normas de exposición a radiofrecuencia de la FCC y por lo tanto debe evitarse. Precaución: Todos los cambios o modificaciones que no hayan sido autorizados de manera expresa por la parte responsable del cumplimiento de las normas pueden anular la autoridad del usuario para operar este dispositivo. Este dispositivo no debe colocarse con otros transmisores.

# 11 ESPECIFICACIONES

**Tipo de transductor:**

Inducido equilibrado

**Exactitud de respuesta de frecuencia:**

50 Hz -6 kHz  $\pm$  3 dB; 20 Hz -15 kHz  $\pm$  6 dB

**Aislamiento de ruido:**

35 dB con auricular de relieve, insertado profundamente

40 dB con auricular de espuma, insertado profundamente

**Salida máxima:**

110 dB SPL

**Peso:**

< 14 g cada audífono

**Vida útil de la batería:**

7 a 10 horas, dependiendo del dispositivo Bluetooth conectado

**Tiempo de carga:**

1 hora al 80% de carga. 2 a 3 horas desde la batería totalmente descargada a la carga total

**Alcance:**

> 10 metros en espacio abierto

Absorción corporal: El cuerpo bloquea la transmisión. Use el reproductor de música en el mismo lado del cuerpo que el audífono **R**.

**Intervalo de control de volumen:**

40 dB

**Distorsión armónica total:**

< 4% a 1 kHz con salida nominal de 100 dB SPL

**Antena:**

Interna

## 12 GARANTÍA

Período de garantía de dos años desde la fecha de compra original.

Etymotic Research, Inc. garantiza automáticamente los siguientes productos contra defectos de materiales o mano de obra desde la fecha de compra original a un distribuidor o revendedor autorizado de productos Etymotic.

Etymotic reparará o reemplazará el producto defectuoso, a su discreción, si es devuelto dentro del período de garantía a nuestro centro de servicio. Esta garantía sustituye a todas las demás garantías, ya sean explícitas o implícitas, como serían, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad o de idoneidad para un fin específico.